



**Dexia banka Slovensko a.s.**

**Sídlo:** Hodžova 11, 010 11 Žilina

**IČO:** 31 575 951

**IČ DPH:** SK2020372541

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Žiline, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 148/L

(ďalej len banka)

**Klient:**

**Obec Neded**

**Sídlo:** Obecný úrad, Hlavná 844, 925 85 Neded

**IČO:** 00 306 100

**Zastúpený :** Ing. Štefan Jancsó, starosta obce

**Číslo účtu:** 3845133001/5600

(ďalej len klient)

uzatvárajú v súlade s § 516 ods. 1 Občianskeho zákonníka tento dodatok k **Zmluve o termínovanom úvere č. 20/062/10** zo dňa **18.10.2010**, na základe ktorého sa zmluvné strany dohodli na zmene a doplnení nasledovných ustanovení uvedenej zmluvy:

**Článok I.**  
**Obsah dodatku**

**2. Predmet zmluvy**

*Body 2.2.3.1. a 2.2.3.2. sa rušia a nahrádzajú nasledovným textom:*

2.2.3.1. Dátum prvého Čerpania Úveru nesmie byť neskôr ako **30.03.2012**.

2.2.3.2. Dátum posledného Čerpania Úveru nesmie byť neskôr ako **30.12.2015**.

*Bod 2.2.4. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:*

**2.2.4. Úročenie Úveru:**

2.2.4.1. Druh úrokovej sadzby: **Revizibilná.**

2.2.4.2. Základná sadzba je hodnota **3** mesačného EURIBOR.

2.2.4.3. Úrokové rozpätie je **2,50 %** p.a.

2.2.4.4. Celková Revizibilná úroková sadzba je hodnota **3** mesačného EURIBOR + úrokové rozpätie **2,50 %** p.a.

*Bod 2.2.5.3. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:*

2.2.5.3. Amortizácia Úveru: **16.10.2020**.



#### 4. Čerpanie Úveru a podmienky predchádzajúce čerpaniu

Dopĺňa sa bod č. 4.3.3. s nasledovným textom:

4.3.3. Klient sa zaväzuje predložiť Zmluvu o spolupráci obcí Neded a Vlčany, ktorá bude akceptovaná Bankou a bude v nej zakomponovaný systém splácania dlhovej služby oboch obcí na špeciálny účet vedený v Dexia banke Slovensko a.s. (bez možnosti disponovania s prostriedkami oboma zúčastnenými obcami), z ktorého budú následne realizované splátky Úveru.

#### 6. Poplatky a záväzková provízia

Bod 6.2. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:

6.2. Klient sa zaväzuje zaplatiť Banke záväzkovú províziu z nečerpaného objemu Úveru uplynutím 30. dňa odo dňa účinnosti tohto dodatku do Dňa najneskoršieho čerpania (vrátane), a to vo výške **0,63 %** p. a. z objemu nečerpaných prostriedkov.

6.2.1. Záväzková provízia je splatná mesačne, k prvému pracovnému dňu kalendárneho mesiaca. Splátku záväzkovej provízie vykoná Banka inkasným spôsobom z účtu Klienta uvedeného v bode 8.3. Úverovej zmluvy.

#### 12. Sankcie

Bod 12.1.1.1. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:

12.1.1.1. Banka je oprávnená zvýšiť úrokovú sadzbu až do obnovenia dodržiavania povinnosti Klienta v rozpätí od **3 mesačný EURIBOR + úrokové rozpätie 2,50 %** p.a. do **3 mesačný EURIBOR + úrokové rozpätie 3,19 %** p. a., pričom zvýšenie sa nedotýka ustanovení o sankčných úrokoch;

### Článok II. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmeny vyplývajúce z tohto Dodatku č. **1 k Zmluve o termínovanom úvere č. 20/062/10**, vyjadrujú vôľu zmluvných strán, nie sú im známe okolnosti, ktoré by ho robili neplatným a na znak súhlasu pripájajú podpisy osôb oprávnených konať v ich mene.
2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni, kedy bolo Banke preukázané zverejnenie tohto dodatku podľa zákona č. 211/2000 Z.z., a to predložením písomného potvrdenia o zverejnení, alebo zverejnením tohto dodatku v Obchodnom vestníku na základe žiadosti Banky, podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr.
3. Ostatné ustanovenia **Zmluvy o termínovanom úvere č. 20/062/10** ostávajú v plnom rozsahu nezmenené a pre zmluvné strany záväzné.
4. Tento dodatok je vyhotovený v **troch** originálnych exemplároch, z ktorých Banka obdrží dva a Klient **jeden** rovnopis.

5. Klient sa zaväzuje zaplatiť Banke poplatok za vypracovanie Dodatku č. 1 k **Zmluve o termínovanom úvere č. 20/062/10** ktorý je splatný v deň účinnosti Dodatku vo výške **523,23 EUR** slovom: **Päťstodvadsaťtri eur dvadsaťtri centov.**

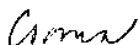
V Komárne, dňa 21.06.2011

V Komárne, dňa 21.06.2011

**Dexia banka Slovensko a.s.**

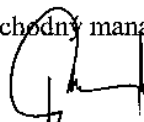
Meno a priezvisko: Katarína Csoma  
Funkcia: obchodný manažér

Podpis:



Meno a priezvisko: Renata Mézesová  
Funkcia: obchodný manažér

Podpis:



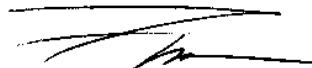
Pečiatka:

**Dexia banka Slovensko a.s.**  
20/1

**Klient: Obec Neded**

Meno a priezvisko: **Ing.Štefan Jancsó**  
Funkcia: **starosta obce**

Podpis:



Pečiatka:

